



# Программа очередности проведения вакцинации на Этапе 1а в штате Орегон: Часто задаваемые вопросы

В редакции от 28 января 2021 г.

## Информационные ресурсы

- План очередности проведения вакцинации на Этапе 1а в штате Орегон:  
[sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/lr3527.pdf](https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/lr3527.pdf)
- График вакцинации от COVID-19 в штате Орегон: [bit.ly/ORCovidVaccinationTrends](https://bit.ly/ORCovidVaccinationTrends)
- Веб-сайт ОНА с информацией о вакцине от COVID-19:  
[covidvaccine.oregon.gov](https://covidvaccine.oregon.gov)  
На испанском языке: [vacunacovid.oregon.gov](https://vacunacovid.oregon.gov)

## Общая информация

### В1. Где я могу найти дополнительную информацию о вакцинах от COVID-19?

О1. Информацию о безопасности вакцин, очередности вакцинации, организациях, проводящих вакцинацию и пр. можно найти на веб-сайте ОНА, посвященном вакцинации от COVID-19 <https://covidvaccine.oregon.gov/>.

### В2. Вакцинируют ли детей от COVID-19?

О2. На данный момент — нет. Действующее Разрешение на экстренное применение (EUA) Управления по пищевым продуктам и лекарствам (FDA) не предусматривает вакцинацию детей младше 16 лет (Pfizer) или младше 18 лет (Moderna). В будущем может быть одобрено применение вакцин от COVID-19 у детей более младшего возраста.

### В3. Как узнать, где можно сделать прививку?

О3. Управление здравоохранения штата Орегон вместе с местными органами здравоохранения (Local Public Health Authorities, LPHA), больницами и другими представителями общественных организаций разрабатывает программы информирования всех лиц, включенных в число вакцинируемых на Этапе 1а и последующих этапах, о том, где и когда им могут сделать

прививки. После того как программы будут составлены, они будут доведены до сведения общественности. В первую очередь вакцину получают лица, входящие в группы, указанные в [Плане очередности проведения вакцинации на Этапе 1а](#). Прививки делают больницы, службы неотложной медицинской помощи (EMS), LPHА, дома престарелых, персонал которых имеет соответствующую квалификацию, и другие организации, обслуживающие население группы 1. Если вам необходимы дополнительные инструкции, то, пожалуйста, напишите письмо по адресу [ORCOVID@211info.org](mailto:ORCOVID@211info.org).

**В4. Я смогу сделать прививку недалеко от своего дома?**

О4. Да. Разрабатываемые программы предполагают доступную вакцинацию на всей территории штата.

**В5. Планирует ли Управление здравоохранения штата Орегон (ОНА) сделать прививки от COVID-19 обязательными?**

О5. ОНА не планирует требовать делать прививки от COVID-19, но настоятельно рекомендует — ради безопасности и здоровья всего сообщества.

**В6. Могу я требовать от своих работников подписать отказ от претензий до того, как они сделают прививку от COVID-19?**

О6. Организации, у которой есть вопросы в отношении претензий и введения вакцины от COVID-19, следует проконсультироваться со своим юристом. Федеральный закон, так называемый PREP Act, освобождает от ответственности за ущерб, понесенный в связи с указанными в нем контрмерами, например, вакцинацией. Дополнительную информацию см. по ссылке <https://www.phe.gov/Preparedness/legal/prepact/Pages/default.aspx>.

**В7. Если я хочу проводить процедуру вакцинации от COVID-19, что мне необходимо сделать?**

О7. В число организаций, проводящих вакцинацию на определенном этапе, включают организации, желающие вводить вакцину от COVID-19, следующих типов: больницы, LPHА и признанные на федеральном уровне племена штата Орегон, не включенные федеральными властями в число получающих вакцину COVID-19. [На странице Ресурсов партнеров системы здравоохранения по противодействию COVID-19](#) можно найти информацию о включении в программу иммунизации. Для получения более подробной информации нажмите на «Планирование вакцинации» под оранжевой линией.

**В8. Нужно ли поставщикам услуг, занимающихся вакцинацией, удостовериться, что человек входит в подходящую группу, имеющую право на вакцинацию в рамках текущего Этапа 1 или будущих этапов до выполнения вакцинации?**

О8. Поставщики медицинских услуг должны, по крайней мере, иметь индивидуальное подтверждение того, что человек, пришедший на вакцинацию подпадает под Этап 1а, или, если вакцинация проводится на

других этапах, что он находится на этом этапе. Управление здравоохранения штата Орегон не требует проведения проверки, оно не установило стандартов для проверки и не планирует запрашивать подтверждающую документацию у поставщиков услуг по вакцинации. Поставщики вакцин могут по своему усмотрению включать вопросы самооценки в свои протоколы введения вакцины.

## Определение последовательности групп во время Этапа 1а

### **В1. Где я могу найти информацию о том, кому штат Орегон отдает приоритет в получении вакцин от COVID-19 на Этапе 1а?**

О1. План очередности проведения вакцинации на Этапе 1а в штате Орегон содержит подробную информацию о том, какие группы включены в него. Дополнительную информацию см. по ссылке <https://covidvaccine.oregon.gov/>.

### **В2. Что мне делать, если я не вхожу в число тех, кто может сделать прививку на Этапе 1а программы вакцинации?**

О2. В штате Орегон организован [Консультативный комитет по вакцинации от COVID-19 \(VAC\)](#), в который входят представители жителей, которые будут работать с Управлением здравоохранения штата Орегон над решением вопроса о том, кто получает приоритет на будущих этапах вакцинирования. Следите за новой информацией.

### **В3. Что мне делать, если я считаю, что вхожу в число тех, кто может сделать прививку на Этапе 1а, но точно не уверен (-на)?**

О3. Пожалуйста, обращайтесь к вашему работодателю для получения информации о том, имеете ли вы право пройти вакцинацию на Этапе 1а или напишите по адресу [ORCOVID@211info.org](mailto:ORCOVID@211info.org).

### **В4. Больницы обязаны делать прививки тем, кто не является их сотрудниками?**

О4. Больницы не обязаны делать прививки тем, кто не является их сотрудниками, например, сертифицированным медицинским работникам или персоналу скорой помощи (EMS). Однако больницы имеют право делать это, и мы приветствуем такое сотрудничество, если оно согласовано с LPHA.

### **В5. Местные органы здравоохранения (LPHA) будут способствовать тому, чтобы вакцина была доступнее на Этапе 1а?**

О5. Да, LPHA играют важную роль в обеспечении доступности вакцины для лиц, включенных в число вакцинируемых на Этапе 1а в соответствии с программой очередности штата Орегон и своими местными планами. LPHA также будет получать определенное количество вакцины на распределение.

### **В6. Включены ли в программы Этапа 1а, относящиеся к психиатрическим учреждениям с круглосуточным пребыванием, пациенты с**

**психологическими расстройствами, пациенты с расстройствами, вызванными употреблением психоактивных веществ, лица, включенные в программы детоксикации, и дети, находящиеся в этих учреждениях?**

**О6.** Да, эти учреждения и программы включены в Этап 1а (группа 2). В эту группу включены все пациенты, которые по возрасту могут получать вакцину (согласно FDA), а также весь медицинский персонал, выполняющий оплачиваемую и неоплачиваемую работу, и персонал, непосредственно осуществляющий обслуживание в этих организациях.

**В7. Включены ли стоматологи в группу 1 Этапа 1а?**

**О7.** Стоматологи, работающие в больницах или пунктах неотложной помощи, включены в группу 1 Этапа 1а, а стоматологи, работающие в частных стоматологических клиниках, не включены, даже те из них, кто оказывает неотложную помощь. Стоматологи, работающие в частных стоматологических клиниках, включены в группу 4 Этапа 1а.

**В8. Включены ли в Этап 1а сотрудники окружных исправительных учреждений для малолетних?**

**О8.** Да, персонал окружных исправительных учреждений для малолетних включен в Этап 1а (группа 2).

**В9.: Включены ли в Этап 1а интернаты по охране здоровья детей Управления социального обеспечения штата Орегон (ODHS)?**

**О9.** Да, персонал интернатов по охране здоровья детей ODHS включен в Этап 1а (группа 2), поскольку эти организации относятся к учреждениям по уходу за большими группами пациентов.

**В10. Включены ли в Этап 1а приемные родители детей, находящихся под попечительством государства?**

**О10.** Это зависит от ситуации. Как правило, лица, не осуществляющие опеки над группами других лиц, например, приемные родители, живущие дома, не включены в Этап 1а. Однако, приемные родители, осуществляющие опеку ребенка с ослабленным здоровьем, включены в Этап 1а (группа 3).

**В11. Включены ли в Этап 1а пациенты психиатрических клиник, таких как Государственная больница штата Орегон (Oregon State Hospital) и больница «Седар Хиллс» (Cedar Hills Hospital)? Если да, то в какую группу?**

**О11.** Да, пациенты психиатрических клиник включены в Этап 1а. На пациентов в психиатрических клиниках для правонарушителей распространяются те же правила, что и на лиц, проживающих в домах престарелых или находящихся в клиниках, осуществляющих лечение деменции, поскольку факторы риска и продолжительность пребывания в учреждении сходные. Эти пациенты включены, соответственно, в Этап 1а (группа 1).

**В12. Имеют ли работники приютов для бездомных право на вакцинацию от COVID-19 на Этапе 1а?**

О12. Нет, если они не являются медицинскими работниками, обеспечивающими уход в приюте, работники приютов для бездомных не попадают ни в одну из групп на Этапе 1а.

**В13. Я работаю в общественной организации (community-based organization, CBO), которая оказывает комплексную поддержку людям, у которых был положительный результат теста на COVID-19 или которые могли заразиться COVID-19. Являюсь ли я подходящим кандидатом для вакцинации на Этапе 1а?**

О13. Если Вы лично общались с людьми, инфицированными COVID-19, либо с контактировавшими с инфицированными, Вы квалифицируетесь как медицинский работник, работающий в «других учреждениях общественного здравоохранения», и являетесь подходящим кандидатом для вакцинации на Этапе 1а. Если Вы работали в общественной организации и общались с людьми только по электронной почте или по телефону, то Вы не являетесь подходящим кандидатом для вакцинации.

**В14. Могут ли сотрудники подразделений по борьбе с природными пожарами получить вакцину на Этапе 1а в качестве сотрудников служб экстренного реагирования?**

О14. Нет. Сотрудник подразделения по борьбе с природными пожарами не считается сотрудником экстренной службы на Этапе 1а, поэтому в настоящее время не имеет права на вакцинацию от COVID-19.

**В15. Могут ли горнолыжные спасатели пройти вакцинацию от COVID-19 на Этапе 1а в качестве сотрудников служб экстренного реагирования?**

О15. Да. Горнолыжные спасатели имеют медицинское образование и должны реагировать на несчастные случаи на горнолыжных курортах, поэтому они считаются сотрудниками служб экстренного реагирования на Этапе 1а.

**В16. Имеют ли судьи, окружные прокуроры или поверенные по уголовным делам право на вакцинацию на этапе 1а, поскольку они вступают в контакт с лицами, содержащимися под стражей?**

О16. Нет. Только лица, нанятые Департаментом исправительных учреждений штата Орегон (DOC), управлением по делам молодежи штата Орегон (OYA) или исправительными учреждениями округа, заключившие договор с этими организациями, добровольно работающие в этих организациях, А ТАКЖЕ ТЕ, кто работает на объектах DOC или OYA или в окружных тюрьмах, имеют право на вакцинацию во время этапа 1а. См. план очередности проведения вакцинации во время этапа 1а в штате Орегон, группа 2. Судьи, окружные прокуроры и поверенные по уголовным делам не «работают» в этих учреждениях, даже если они могут вступать в контакт с лицами, содержащимися под стражей.

### **В17. Что означает термин «ослабленное здоровье»?**

О17. В широком смысле это может быть истолковано как хроническое физическое состояние, которое приводит к длительной зависимости от медицинского ухода и ухода, для которого требуется ежедневный квалифицированный медсестринский или иной уход.

### **В18. Кто считается родителем/опекуном?**

О18. Любой член семьи или не член семьи, обеспечивающий особый уход на дому для ребенка или взрослого с ослабленным здоровьем.

## **Этап 1b**

### **В1. Какие критически важные работники включены в Этап 1b?**

О1. Консультативный комитет по вакцинации (VAC) совместно с Управлением здравоохранением штата Орегон установят очередность тех, кто будет включен в Этап 1b, на основе определенных принципов справедливости. Дополнительную информацию о VAC, включая ее членов, см. по ссылке <https://covidvaccine.oregon.gov> и следите за обновлениями, чтобы получить дополнительную информацию об Этапе 1b.

## **Есть вопросы?**

Если у Вас есть вопросы о вакцинах от COVID-19, направьте их по одному из приведенных ниже адресов, чтобы получить ответ от ОНА.

Общая информация о вакцинах от COVID-19: [ORCOVID@211info.org](mailto:ORCOVID@211info.org)

Включение в число организаций, проводящих вакцинацию от COVID-19: [Vaccine.ProviderEnroll@dhsosha.state.or.us](mailto:Vaccine.ProviderEnroll@dhsosha.state.or.us)

Консультативный комитет по вакцинации от COVID-19: [Covid.vaccineadvisory@dhsosha.state.or.us](mailto:Covid.vaccineadvisory@dhsosha.state.or.us)

## **Ресурсы**

Веб-сайт ОНА, относящийся к вакцинации от COVID-19: <http://healthoregon.org/covidvaccine>

Веб-сайт ОНА, относящийся к вакцинации от COVID-19 (на испанском языке): <http://healthoregon.org/vacunacovid>

**Доступность документа:** для лиц с ограниченными возможностями или лиц, говорящих на языке, отличном от английского, ОНА может предоставить информацию в альтернативных форматах, например, в переводе, крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Свяжитесь с Информационным центром

здравоохранения по номеру телефона: 1-971-673- 2411, 711 ТТУ или по адресу [COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us](mailto:COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us).